

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke		Typ		Modell-	Typenschein	
Lastwagen- Fahrgestell	M A G I R U S - D E U T Z		SATURN - 145 F L		jahr	Nr.	
					1961	3' 5 6 2	
Merkmale "SATURN 145 F L" auf Hersteller-Plakette, vorn auf Stossbalken-Mittelstütze							
Ab Fahrgestell-Nr.: 5'500'040 / 001			Betriebsstoff Diesel		Anzahl Zyl. 6		
Hersteller des Fahrgestells		KLOECKNER - HUMBOLDT - DEUTZ AG, Werk Ulm (D)					
Fahrgestell-Nr. eingeschlagen rechts, vorn seitl. a. Längsträger + hinten a. Schlusstraverse + a. Herst.-Pl.							
Motor-Nr. eingeschlagen oben auf Motorblock, vorn, sowie a. Hersteller-Plakette							
Motor-Typ F 6 L 714 - V-Motor, OHV, mit Wirbelkammer							
Lage des Motors vorn Motorbremse Staudruckbremse, pneumatisch betätigt (Druckluft)							
Zyl.-Inhalt	9'500 cm ³	Anhängerbremse Druckluft, Einleiter, indirekt **)				Aussenmasse in mm *)	
Takte	4	Getriebeart		mechanisch		Seilw./Spill	
Kühlung Luft (Gebläse)		Anzahl Vorwärtsgänge		5		Zughaken nach Wunsch	
Antrieb a. Hinterräder		Geschw. 1. Gang		9,35		Spur V. 1'803	
Anzahl Achsen		2		Geschw. dir. Gang		74,3	
Anzahl Reifen		6		Differentialsperre auf Wunsch		Wendekreis 15,60/15,20 *)	
Fussbremse hydraulisch, IB., Einkreis, m. Druckluft-Unterstützung, auf alle Räder **)							
Handbremse mechanisch, IB., Kabel/Gestänge, auf Hinterräder - Anschluss f. Anhängerbremse							
Gewichte	vorn	hinten	Total	Bereifung	vorn	hinten	Innenmasse in mm
leerm. Kab.	2'690	1'580	4'270	Dimension	9.00-20	9.00-20	Länge
Nutzlast	je nach Aufbau			Pneu-Tragk.	2'350	2'350	Breite
Gesamtgew.			12'000	Multiply			Höhe
Fabrikgarant.	4'000	8'000	12'000	Doppelt			Höhe seitl.
Fabrikgarant. max. Gesamtzuggew.			26'000 +)	Anzahl Türen 2 (Kabine)			Überhang H.
Lenkung: Lage links od. rechts - Frontlenker				Motor-Marke DEUTZ		Brems-PS 145 DIN	
Bohrung			120	Hub		140	Steuer-PS 48,38
Karosserie-Form geschlossene Frontlenker-Kabine							
Zahl der Plätze: Total		4		(vorn		Mitte	hinten)
Soziussitz				Seitenwagen			

++)

Scheinw. Marke 2/ BOSCH oder HELLA	Fahrrichtungsanzeiger 4/ Blinker m.Kontrolllampe
Abblendsystem 2/ Duplo	V = seitlich über Scheinwerfer (orange)
Standlichter 2/ in den Scheinwerfern	H = komb.m.Schluss- u.Stoplichter (orange)
Nebellampe auf Wunsch	Scheibenwischer 2/ elektrisch
Schlusslicht 2/ komb.m.Stopl.u.Blinker	Warnvorrichtung 1/ elektrisch (1-Klang)
Rückstrahler 2/ separat, pendelnd \varnothing 70 mm	Rückblickspegel 2/ links u.rechts a.Windschutzrahmen
Stoplicht 2/ komb.m.Schlussl.u.Blinker (or.)	Geschwindigkeitsmesser km/h
Kontrollschildbeleuchtung 1/ komb.links	Gefährliche Bestandteile
Rückfahrlicht auf Wunsch	
Elektr. Anlage 12 bzw. 24 Volt (2 x 12 V)	
Lärmmessung 90 dB bei 2'300 U/min	

Bemerkungen und Ausnahmen

- *) Ausführungen
- | | <u>Gesamtlänge</u> | <u>Ueberhang H</u> | <u>Wendekreis ϕ</u> | <u>Leergewicht</u> |
|-------------------|--------------------|--------------------|-------------------------------------|--------------------|
| Radstand 4'000 mm | 7'120 mm | 1'850 mm | ca. 15,00 m | ca. 4'070 Kg |
| Radstand 4'200 | 7'870 | 2'400 | 15,40 | 4'270 |
| Radstand 4'850 | 8'520 | 2'400 | ca. 16,50 | ca. 4'400 |
- **) Bremsen: Betriebsbremse: Ab 1.1.64 immatrikulierte Fahrzeuge müssen mit einer Zweikreisbremse (BRB 21.10.60, Art.16, Ziff.1 und Art.26, Ziff. 4) ausgerüstet sein.
Anhängerbremse: Muss Art. 17, Ziff. 3 BRB 21.10.60 entsprechen.(Zweileiterbremse).
- +) Zulässige Anhängelast: 14'000 Kg.
- ++) Ausrüstung: Wird erst bei Montage der Karosserie ergänzt oder abgeändert und ist vom kantonalen Experten bei der Einzelabnahme zu kontrollieren.
Markierlichter: Sind nach Vorschrift anzubringen.

Ort und Datum der Typenprüfung Lenzburg, 2.8.61

Die Typenprüfungskommission